

DIVISION V ENERGY SECTOR

32. The Associate Deputy Minister responsible for the Energy Sector is authorized to sign, on behalf of the Energy Sector, public calls for tenders in the newspapers and any deed, document or writing relating to those calls for tenders.

33. The Associate Deputy Minister responsible for the Energy Sector, the Director General of the Direction générale de l'électricité et de l'aménagement and the Director of the Direction de l'aménagement are authorized to sign leases granted by the Government under section 3 of the Watercourses Act (R.S.Q., c. R-13) as well as any deed, document or writing respecting those leases.

34. The Associate Deputy Minister responsible for the Energy Sector, the Director General of the Direction générale de l'électricité et de l'aménagement and the Director of the Direction de l'aménagement are authorized to sign leases for lands in the public domain leased to a private producer for the purposes of equipping, operating and maintaining a hydroelectric power plant generating 25MW or less, and any deed, document or writing relating to that leasing.

DIVISION VI ADMINISTRATION SECTOR

35. The Assistant Deputy Minister for Administration is authorized to sign:

(1) public calls for tenders in the newspapers for all sectors of the Department;

(2) the report to the Court provided for in section 44 of the Public Officers Act (R.S.Q., c. E-6) and stating the amount of the salary due to a public officer or employee at the time of the service of the writ of attachment and the amount of the salary to become due every month, if such public officer or employee continues his services under the same conditions;

(3) any deed, document or writing relating to the calls for tenders and reports referred to in paragraphs 1 and 2.

DIVISION VII FINAL

36. This Regulation replaces the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents and writings of the Ministère de l'Énergie et des Ressources made by Order in Council 106-91 dated 30 January 1991.

37. This Regulation comes into force on the 15th day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6680

Gouvernement du Québec

O.C. 980-92, 30 June 1992

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1)

Regulation
— Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting securities

WHEREAS under the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), the Government may make regulations for the application of the Act;

WHEREAS in accordance with the Act, the Government made the Regulation respecting securities by Order in Council 660-83 dated 30 March 1983;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a Draft Regulation to amend the Regulation respecting securities was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 September 1991, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following the date of publication;

WHEREAS in accordance with the Securities Act, the Draft Regulation was also published in the Bulletin de la Commission of 20 September 1991;

WHEREAS the part of the draft regulation relating to fees payable in the application of the Securities Act, except for the fee for trading on the secondary market, was made by Order in Council 680-92 dated 6 May 1992;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance and the Minister for Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting securities, attached to this Order in Council, be made.

BENOÎT MORIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation amending the Regulation respecting securities

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331)

1. The Regulation respecting securities, adopted by Order in Council 660-83 of March 30, 1983 and amended by the Regulations adopted pursuant to Orders in Council 1758-84 of August 8, 1984, 1263-85 of June 26, 1985, 697-87 of May 6, 1987, 977-88 of June 22, 1988, 1493-89 of September 13, 1989, 1622-90 of November 21, 1990 and 680-92 of May 6, 1992, is again amended by the insertion, after section 271.6, of the following:

“271.7 If a registered dealer acts as principal or as agent in connection with a trade in a security in Québec, the person for the benefit of whom the registered dealer is acting shall pay a fee of 0,50 \$ in respect of the trade in the security.

A trade is considered to take place in Québec if the address of the person for the benefit of whom the trade is made is in Québec.

The fees are collected by a registered dealer on behalf of the Commission and must be separately accounted for until they are remitted to the Commission.

The monies are accumulated in a trust account and are remitted to the Commission within a delay of 30 days after March 31, June 30, September 30 and December 31 of each year. However, interests earned in the account may be kept by the dealer.

The monies accumulated in the account must however be remitted to the Commission within a delay of 30 days from the end of all activities of the registered dealer in Québec, or from the suspension or the cancellation of his registration.

271.8 By derogation from section 271.7, no fee is payable in respect of the following trades:

(1) the subscription of a security distributed pursuant to a prospectus or under a prospectus exemption, including the subscription of securities issued by a mutual fund;

(2) a trade in a security mentioned in section 3 or 41 of the Act;

(3) a trade in debt with a term to maturity of one year or less;

(4) a trade in futures contracts or in options on futures contract;

(5) a trade by a market maker, a specialist or an independent trader in conformity with the rules of the Montréal Exchange;

(6) a trade made pursuant to a take-over bid or an issuer bid, including redemption by a mutual fund of its own securities.”

2. This regulation will come into force on August 17, 1992.

6681

Gouvernement du Québec

O.C. 992-92, 30 June 1992

An Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20)

Insurance of competency certificates — Amendments

CONCERNING the Regulation amending the Regulation respecting the issuance of competency certificates

WHEREAS, under the fifth, sixth, seventh and fourteenth paragraphs of section 123.1 of the Act respecting labour relations, vocational training and manpower management in the construction industry (R.S.Q., c. R-20), the Commission de la construction du Québec can adopt a regulation respecting particularly the conditions of issuance of a journeyman competency certificate, occupation competency certificate and apprentice competency certificate;

WHEREAS, the Commission de la construction du Québec has adopted a Regulation respecting the issuance of competency certificates approved by Order in Council 673-87 of 29 April 1987 and amended by Orders in Council 1817-88 of 7 December 1988 and 1191-89 of 19 July 1989;

WHEREAS, under the second paragraph of section 123.3 of this Act, the Commission de la construction du Québec shall submit to the Committee on vocational training in the construction industry, for consultation, every regulation it may adopt under section 123.1, before it is adopted;